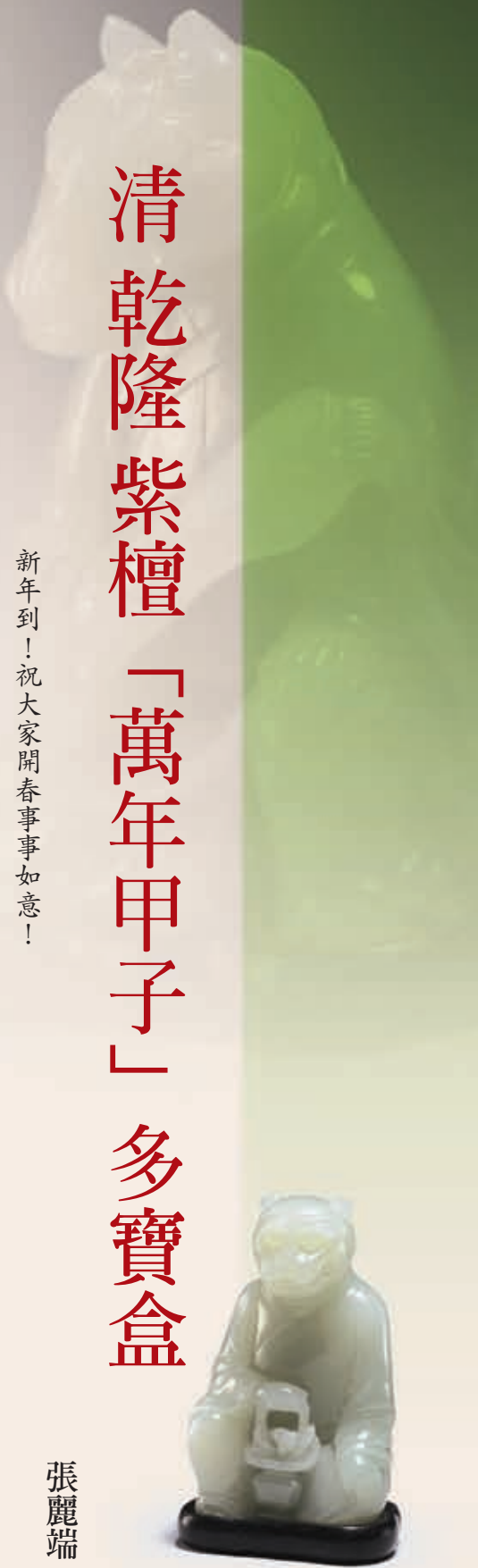


# 清乾隆紫檀「萬年甲子」多寶盒

張麗端

新年到！祝大家開春事事如意！  
逢年過節，許多人有饋贈禮物的習慣。本期「每月一寶」  
向大家介紹一件清高宗乾隆皇帝收到的「禮物」——紫檀  
「萬年甲子」多寶盒。



〈清乾隆紫檀「萬年甲子」多寶盒〉，（圖一）目前陳列於本院

一〇六室「子孫永寶用——清代皇室文物典藏」展中。紫檀木盒裡，

包含了青玉十二生肖坐像及一件內裝

〈清「撫辰經緯」冊〉的碧玉方盒。

根據〈內務府造辦處各成活計清

檔〉「匣樣作」的記錄：

「正月初二日，員外郎五德、庫  
掌大達色、催長金江、舒興、太  
監鄂魯里交紫檀木萬年甲子盒一  
件，內盛白玉十二生肖一分、青玉

方盒一件，全德進。傳旨：將玉

方盒內配冊頁樣二冊呈覽，准時

交懋勤殿著十一阿哥、十五阿哥

各寫一冊，欽此。

於二月十五日時，將紫檀木萬年

甲子盒一件，內盛白玉十二生肖一

分、青玉方盒一件，配得冊頁二

冊呈進，交圓明園訖。」

而院藏的「撫辰經緯」冊，最後

落款為「子臣顒琰敬書」，顒琰即後

來的仁宗嘉慶皇帝，他是高宗第十五

子，也就是十五阿哥。由此推斷，院

藏原始編號「呂一九七七」的多寶  
盒，應該就是檔案中由全德所進的

「紫檀木萬年甲子盒」。

十二方形的紫檀木外盒，蓋面

正中心刻「萬年甲子」四字，外一

圈則圍子丑寅卯：十二地支，再外圍

是兩圈各式寫法的「壽」字，是所謂

「百壽」。由此看來，這可能是皇帝

的生日禮物。蓋外壁則刻乾隆四十年

清高宗御製〈效仇遠十二辰體詠金川

事解悶〉詩及詩註（圖二）。從詩題

中「解悶」二字可知，這應是乾隆皇



圖一 清 乾隆 紫檀「萬年甲子」多寶盒 國立故宮博物院藏

帝排遣心情之作。原來當時已歷經  
二十年的「平大小金川之亂」，在高  
宗的心裡已是接近「大功將成」的階  
段，他因而「盼捷益切，寢食爲之不  
安」，所以作此詩「聊以自遣」。到

底是什麼樣的詩能讓情緒緊繃的皇帝  
放輕鬆呢？讓我們來看一看。

鼠冠獨金川，於唐吐番種。

牛相卻悉坦，自昔惡蠢動。

虎年即背盟，構釁鄰封冗。

兔穴營三窟，蟻門相衝祠。

龍驤未足勞，方伯命戒董。

蛇蝎爲其心，遷延竟懵懵。

馬年增築壘，吞併心益涌。

羊子效父觸，羸角曾弗恐。

猴譎不可赦，王師發精勇。

雞肋非所圖，群番籌安鞏。

狗苟與蠅營，壓卵山臨聳。

豬韉羌兒俘，成功不旋踵。

唸起來是不是很拗口？意思更

是難懂，所以御製詩文集裡的詩註是

又多又長。寫這樣的詩，怎麼可能讓

人放鬆呢？但請大家看看每句詩的開

頭，鼠、牛、虎、兔：，十二生肖一

字排開，原來清高宗剛從永樂大典中

讀到宋元間文人仇遠的《金淵集》，

集中有詩將十二生肖嵌於每一句中，

是所謂「十二辰體」，他覺得很新奇

有趣，「頗創見可喜」，也就嘗試著

玩此文字遊戲，甚至更嚴格的將十二

支字列於句首。煩悶時不是飲酒作  
樂，而是玩字戲，從這點倒也看到乾  
隆皇帝的自律與好文的一面。此外，  
根據他在序中自我坦承，寫了這首詩  
之後，有種「灌鼠屠豬」的暢快，好  
像預感此後會十分順利。這麼直接表  
述自己有如此凡俗之人的情緒，這在  
帝王是「天子」的封建年代，實在並  
不多見，有點意思！

外盒刻十二辰體詩，內藏則是



圖二 清 乾隆 紫檀「萬年甲子」多寶盒 國立故宮博物院藏

獸首人身、著袍服、採坐姿的青玉十二生肖像，除了蛇之外，其餘手均持物。子鼠持似書卷狀的物件。(圖三)丑牛則拈拂塵。(圖四)寅虎提著插有靈芝的籃子。(圖五)卯兔一手摺扇、一手舉仙草。(圖六)辰龍雙手捧珠。(圖七)巳蛇口微啓而吐信，雙手作揖，藏於寬大衣褶疊疊的袖子裡，亦未露足，應是避免「畫蛇添足」之譏。(圖八)午馬則手持塵尾。(圖九)未羊拿卷軸。(圖十)申猴握長棒。(圖十一)酉雞雙手上下圈成圓，捧一大極。(圖十二)戌狗則執一兵器。(圖十三)亥豬一手持弓、一手拿箭。(圖十四)。十二生肖是中國以動物紀年的方法，其流

傳久遠，深入生活與文化之中。關於其源流、演變的研究不勝枚舉，本文也就不贅述。倒是近年消息沸揚揚揚的「圓明園十二生肖青銅獸首」，與本組青玉十二生肖像有些許關聯。十二生肖青銅獸首原是圓明園西洋樓景區「海晏堂」前之大水法的一部分。而所謂水法，也就是噴泉。負責設計、監造這個報時噴泉的郎世寧、蔣友仁等西洋傳教士，原準備將十二生肖首配上西方噴泉中常見的裸體人身石雕，但畢竟當時中西審美的情趣迥異，最後還是穿上了袍服，其基本的造型，遂與「萬年甲子」中的玉雕相近似。而本組生肖玉雕，造型讓人感覺最有趣之處，在於獸首配人身，而

除了蛇之外，大都將手足露於外，強調其人類的軀體。但再仔細觀看背部，它們仍保留著動物的尾巴。(圖十五)這些尾巴本來皆可以被遮掩，但是，卻因為衣褶被略掀起而露了出來，(圖十六)所以應該是刻意要顯現。

青玉十二生肖像圍繞著木盒中心的一只碧玉方盒。此盒的蓋面中央為乾卦，雙龍左右護持之，外圍則一圓環，環外再飾四花瓣及螭虎相間的紋樣，內填雲紋地。蓋外壁琢黼黻十二章紋。(圖十七)玉盒中則置十五阿哥顯琿抄錄清高宗御製〈效仇遠十二辰體詠金川事解悶〉詩及詩註而成的「撫辰經緯」冊。本刊二六四



圖十二 清 乾隆 玉雞 國立故宮博物院藏



圖十三 清 乾隆 玉狗 國立故宮博物院藏



圖十四 清 乾隆 玉豬 國立故宮博物院藏



圖九 清 乾隆 玉馬 國立故宮博物院藏



圖十 清 乾隆 玉羊 國立故宮博物院藏



圖十一 清 乾隆 玉猴 國立故宮博物院藏



圖六 清 乾隆 玉兔 國立故宮博物院藏



圖七 清 乾隆 玉龍 國立故宮博物院藏



圖八 清 乾隆 玉蛇 國立故宮博物院藏



圖三 清 乾隆 玉鼠 國立故宮博物院藏



圖四 清 乾隆 玉牛 國立故宮博物院藏



圖五 清 乾隆 玉虎 國立故宮博物院藏

## 天人合唱—巧雕玉石展

常設展

陳列室：302

本院收藏的巧雕器，多為十八、九世紀的作品，除「真玉」外，瑪瑙、玉髓類亦常用「俏色」的處理方式，取材則靈活多元，從吉祥壽意、人物花鳥，甚至是果蔬肉品，包羅萬象，趣味盎然。其中，若要論最讓人印象深刻且鍾愛者，則非「翠玉白菜」莫屬，其天然材質、人為創作、象徵意義，三者搭配圓滿，最足以呈現天人契合之妙。

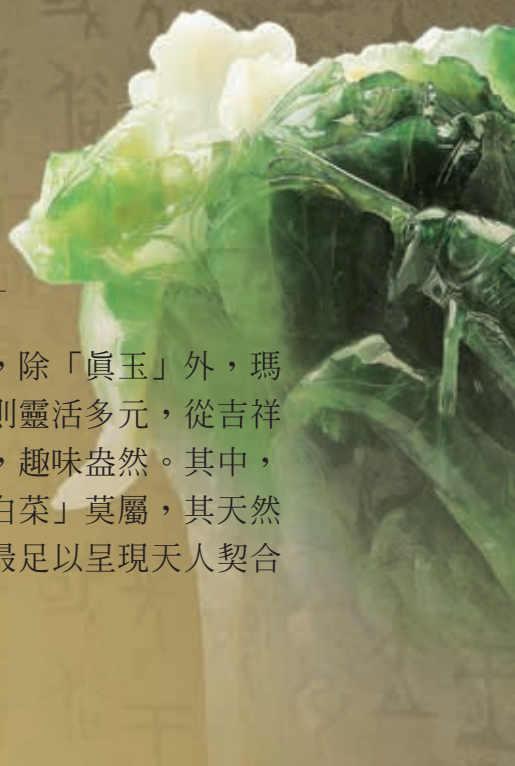
## 鐘鼎彝—漢字源流展

常設展

陳列室：301

「宗周鐘」是傳世西周天子—厲王胡自作器中最重要的樂器；「毛公鼎」則是西周宣王的叔父兼重臣—毛公所鑄禮器，鼎內鑄有舉世最長的彝。鐘一百二十三字、鼎鑄五字，雖不能概括所有商周金文，然「嘗鼎一臠」、「聞鐘半響」，也得以辨音知味，二器合計六二十餘字的「鐘鼎文」，恰足作為探討漢字源流的題材。

我們謹以「鐘鼎彝」為展題，一瓣馨香，敬頌漢字王國的無量壽慶。



圖十六 清 乾隆 玉豬（背部） 國立故宮博物院藏



圖十五 清 乾隆 玉雞（背部） 國立故宮博物院藏

期登載之〈御筆—皇帝的硃批〉一文中，何傳馨先生就硃批所見，簡短的評述了清代各個皇帝的書法。關於嘉慶皇帝，何先生從其硃批的行草看來，「與父親乾隆帝相似，也是光圓

一路，結字緊密，有錯落迭蕩之趣。小字楷書扁圓，結字不穩，看不出有歐體（歐陽詢）的嚴謹端正」，不像金安清在《水窗春曉》中稱其書體一變為歐法的記載。而在這本「撫辰經緯」冊中，詩文部份的字體是極嚴謹端正且熟練的歐體字，問題是最後「子臣顛琰敬書」六字，卻是有些稚氣未脫的拘謹，前後有程度上明顯的差距，極有可能是某個文臣替阿哥代寫了功課！

帝王儘管一家天下，但是大臣取悅天子最直接的方式，仍然不外是趁逢年過節、萬壽慶典或外出南巡時進貢獻禮。然而，進獻絕對是門學問，除了必須充分掌握皇帝的喜好，物件的價值要符合進獻者的身份，不寒酸也不過於誇富僭越，才能達到效果。進獻「萬年甲子」多寶盒的是全德。一般而言，根據〈內務府造辦處各成作活計清檔〉的資料，總是能得到相當清楚而確定的時間點。不過前引「匣棧作」的記錄，出現於乾隆二十年，卻是非常明顯的錯置。而從檔案中其他資訊推測，這應該是乾隆



圖十七 清 乾隆 玉盒 國立故宮博物院藏

四十年左右的事。當時全德是擔任九江關監督或是蘇州織造兼管滙關稅務。九江是長江沿線重要稅關和商品流通樞紐，而蘇州織造的職責，包括了辦理織務及兼管稅關，其兼管的滙關，在全國關稅收入上佔非常關鍵地位，兩者都掌握著極豐厚的資源，進這樣的貢品十分符合身份。從乾隆皇帝將此貢品配上皇子抄錄的冊頁看來，他相當喜歡這件「禮物」。

作者任職於本院器物處